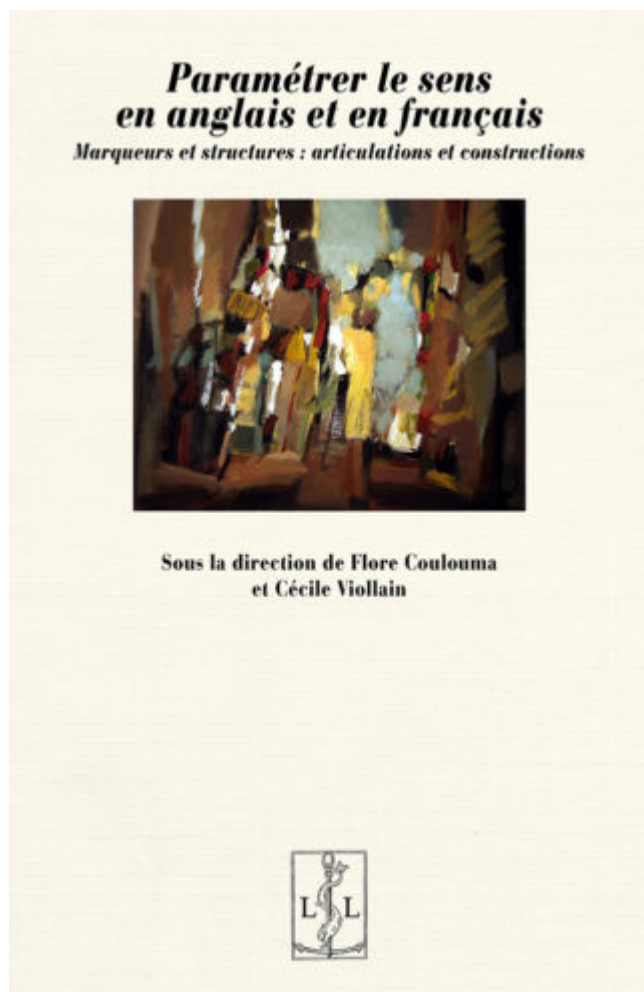


Paramétrer le sens en anglais et en français - Marqueurs & structures: articulations & constructions

SOUS LA DIR. DE FLORE COULOUMA ET CÉCILE VIOLLAIN

Paris, Editions Lambert Lucas, 2019. Ouvrage publié avec le soutien du CREA et de la Commission Publications de l'Université Paris Nanterre



Le présent ouvrage collectif propose une réflexion sur le paramétrage de la (re)construction du sens en anglais et en français, dans la lignée des travaux déjà publiés par le Groupe de Recherche sur les Grammaires de l'Université Paris Nanterre (GREG, laboratoire CREA, EA 370). Les travaux réunis ici examinent les articulations entre certains marqueurs linguistiques et les collocations dans lesquelles ils apparaissent, dans un continuum entre régularité et figement. Les études multidimensionnelles de données de corpus authentiques interrogent les concepts de «marqueurs», «collocations», «structures», «constructions», «colligations» et «patterns», tant au niveau morphosyntaxique que sémantique, prosodique et pragmatique. Peut-on parler de «marqueur complexe» trace d'une opération unique? Comment les chaînes d'opérations sont-elles déclenchées? Existe-t-il des structures sans marqueurs et qu'est-ce qu'un marqueur isolé de toute structure? Comment modéliser l'interaction entre «opérations de marqueurs» et «opérations de structures»? Comment joue l'asyndète? Quel empan textuel considérer au-delà de l'énoncé? La prosodie peut-elle être considérée comme un marqueur? Les auteurs soulignent les enjeux métalinguistiques et théoriques de ces questions dans un esprit d'ouverture aux différentes écoles de linguistique anglaise, française et comparative, répondant à des préoccupations largement partagées au sein de la communauté des linguistes.

Contributeurs : Stéphanie Béligon, Anne-Laure Besnard, Camille Debras, Olivier Kraif, Iva Novakova, Kimberly Oger, Blandine Pennec, Graham Ranger, Fiona Rossette, Évelyne Saunier, Martine Sekali, Saghie Sharifzadeh, Dirk Siepmann, Anne Trevisé

Collection Linguistique et sociolinguistique

264 pages

www.lambert-lucas.com/livre/parametrer-le-sens-en-anglais-et-en-francais/

Mis à jour le 24 mai 2019

<https://crea.parisnanterre.fr/parametrer-le-sens-en-anglais-et-en-francais-marqueurs-structures-articulations-constru>